

Zeitschrift: Magazine / Musée national suisse

Herausgeber: Musée national suisse

Band: - (2023)

Heft: 4

Rubrik: Forum de l'histoire suisse Schwytz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Forum Schweizer Geschichte Schwyz

Hofmatt, Zeughausstrasse 5, 6430 Schwyz

Öffnungszeiten Di – So 10 – 17 Uhr

Tickets CHF 10 / 8, Kinder bis 16 J. gratis

DAUERAUSSTELLUNGEN

Entstehung Schweiz

Unterwegs vom 12. ins 14. Jahrhundert.

WECHSELAUSSTELLUNGEN

Anne Frank und die Schweiz

bis 7. Januar 2024

4./11./18.
AUG

**Öffentliche Führung:
Anne Frank und die Schweiz
10.30 – 11.30 Uhr**

Allgemeiner Rundgang durch die Ausstellung.

6.
AUG

**Öffentliche Führung:
«Entstehung Schweiz»
14 – 15 Uhr**

Rundgang durch die Dauerausstellung.

16. AUG
&
20. SEP

**Seniorenführung:
Anne Frank und die Schweiz
14 – 15 Uhr**

Rundgang durch die Ausstellung ohne Eile und Hektik für die Generation 60+.

20.
AUG

**Familienführung:
Anne Frank und die Schweiz
14 – 15 Uhr**

Für Familien mit Kindern ab 10 Jahren. Die Kinder werden während der Angebotsdauer von einer Bezugsperson begleitet.

20.
AUG

**Virtuelle Führung auf Englisch:
Anne Frank and Switzerland
17 – 17.45 Uhr**

Experience the exhibition as part of a virtual tour! Our cultural mediator presents the highlights and explains the background.

27.
AUG

**Expertenführung: Frankfurt –
Sils Maria – Amsterdam – Basel.
Anne Franks Tagebuch erlesen
11 – 12 Uhr**

Mit Martin Dreyfus, freischaffender Lektor und Stiftungsrat des Anne Frank Fonds Basel.

3.
SEP

**Expertinnenführung: Anne Frank und die Erinnerung an den Holocaust
11 – 12 Uhr**

Mit Christina Späti, Professorin für Zeitgeschichte, Universität Fribourg/FernUni Schweiz.

3.
SEP

**Zeitreise ins Mittelalter mit
Ritter Arnulf von Hohenklingen
14 – 15 Uhr**

Arnulf von Hohenklingen erzählt nicht nur über das Leben als Ritter und die Rolle der Adelsgeschlechter in der Eidgenossenschaft, sondern auch über das Lehnswesen und die Bedeutung der Schlacht bei Sempach.

14.
SEP

**Lesung:
Bevor Erinnerung Geschichte wird
19 – 20 Uhr**

Autorin Simone Müller porträtiert in ihrem Buch Überlebende des Holocaust.

23.
SEP

**Workshop:
Die Welt der Kinderrechte
14 – 15.30 Uhr**

Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 14 Jahren erarbeiten zusammen mit UNICEF-Mitarbeiter/innen das Thema Kinderrechte.

1.
OKT

**Zeitreise ins Mittelalter mit
Margherita di Domenico Bandini
14 – 15 Uhr**

Margherita, die Frau des erfolgreichen Kaufmanns Francesco Datini, schildert Interessantes über die Kaufleute, den Handel und die Luxusgüter des Mittelalters.

Ganzes Programm unter www.forumschwyz.ch

Avant que la mémoire ne devienne histoire

Ils appartiennent à la même génération qu'Anne Frank – et ont survécu à l'Holocauste. Quinze témoins qui vivent en Suisse depuis de nombreuses décennies racontent leur histoire.

Lorsqu'en mai 1945, deux silhouettes émaciées arrivent à la ferme dans les Ardennes belges et disent: « Nous sommes vos parents », Kurt, dix ans, met sa jeune sœur Ruth sur un chariot à échelle et se cache avec elle dans la forêt. Pendant trois ans, les enfants ont été cachés sous de faux noms dans un couvent catholique près de Bruxelles et dans les Ardennes – ils ne reconnaissent plus leurs parents lorsque la guerre prend fin. Pour les enfants et les adolescents qui ont survécu à l'Holocauste, la période qui a suivi, la vie après la survie, a souvent été marquée par de nouvelles expériences traumatisantes. Kurt Salomon se souvient avoir crié toute une nuit lorsque ses parents l'ont amené à Bruxelles : « Les nazis m'ont capturé! Les nazis m'ont capturé! » Il lui a fallu longtemps pour

surmonter sa méfiance et accepter ses parents.

Dans l'après-guerre, les plus jeunes survivants, appelés « child survivors », ont généralement bénéficié de peu de compréhension. L'opinion selon laquelle



Déportée à 16 ans, Katharina Hardy est devenue plus tard violoniste.

les enfants « oublient » rapidement et que la persécution, la déportation dans un camp de concentration ou la perte de parents et de frères et sœurs ne les

affecteraient pas à long terme était largement répandue dans la psychologie et la société et a également marqué la politique allemande de réparation. Les enfants trop jeunes pour se souvenir de leur cachette ou de leurs parents adoptifs étaient considérés comme n'ayant pas droit à une indemnisation. Beaucoup se sont tus à l'âge adulte et n'ont parlé à personne de leur expérience, parfois pendant des décennies; parce que se souvenir était trop douloureux ou parce que, dans les années qui ont suivi la guerre, presque personne ne s'intéressait à leurs histoires.

La plus jeune génération de survivants est également la seule à pouvoir faire une rétrospective sur une période aussi longue et à décrire comment les expériences traumatisantes vécues près de 80 ans plus tard influencent la vie et le



Kurt Salomon a été caché pendant trois ans sous un faux nom dans un couvent catholique en Belgique.

quotidien à un âge (avancé). Beaucoup disent que ce qui leur est arrivé à l'époque les préoccupe à nouveau aujourd'hui.

Par exemple Betty Brenner, qui a fui dans les montagnes slovaques avec sa famille à l'âge de sept ans. Elle raconte qu'elle n'a compris ce que ses parents avaient enduré à l'époque que lorsqu'elle est devenue elle-même mère et grand-mère, et ajoute : « Parfois, je tremble quand j'y pense ».

Katharina Hardy avait 16 ans lorsqu'elle a été déportée, d'abord au camp de concentration de Ravensbrück, puis à Bergen-Belsen. Après la guerre, elle a fait une carrière de violoniste et a fondé une grande famille ; elle n'a parlé à personne de ce qu'elle avait vécu dans les camps de concentration, « pendant 50 ans. Même si pour moi, c'est toujours là, chaque jour de ma vie ». ●

**Lecture *Bevor Erinnerung
Geschichte wird* (Avant que la mémoire ne devienne histoire)**
Lecture par Simone Müller de son livre *Bevor Erinnerung
Geschichte wird*, paru en 2022 aux éditions zurichoises Limmatverlag, qui dresse le portrait de 15 survivants de l'Holocauste vivant en Suisse depuis des décennies.

**Forum de l'histoire suisse
Schwyz**

14 septembre 2023, 19 h – 20 h